LifeSize Phone™

LifeSize Phone™
Informações sobre o produto

February 2006
Part Number 132-00003-002, Revision 2

Copyright Notice

2006 LifeSize Communications. All rights reserved.

LifeSize Communications has made every effort to ensure that the information contained in this document is accurate and reliable, but assumes no responsibility for errors or omissions. Information in this document is subject to change without notice. Companies, names, and data used in examples herein are fictitious unless noted.

This document contains copyrighted and proprietary information, which is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. No part of the document may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, electronic or mechanical, for any purpose, without the express written permission from LifeSize Communications.

Trademark Acknowledgments

LifeSize™, the LifeSize logo, and LifeSize Phone™ are trademarks of LifeSize Communications. All other trademarks are the properties of their respective owners.

Third Party Notices

This software is based in part on the work of or includes trademarked technology as follows:

Global IP Sound, GIPS, SoundWare, NetEQ, iPCM, iLBC, GIPS VoiceEngine, and associated design marks and logos are trademarks owned or used under license by Global IP Sound AB, and may be registered in the United States and other countries. Portions copyright 1999-2004 Global IP Sound, Inc.

Portions of this software are copyright 1996-2005 RADVISION Ltd. All intellectual property rights in such portions of the Software and documentation are owned by RADVISION and are protected by United States copyright laws, other applicable copyright laws and international treaty provisions. RADVISION and its suppliers retain all rights not expressly granted.

The MIDAS package is protected by copyright 2004, 2005 Telesoft Corporation. All rights reserved.

Net SNMP is copyright by Carnegie Mellon University; The Regents of the University of California; Networks Associates Technology, Inc.; Cambridge Broadband Ltd.; Sun Microsystems, Inc.; Sparta, Inc.; Cisco, Inc. and Information Network Center of Beijing University of Posts and Telecommunications. All rights reserved.

Siren is a trademark of Polycom.

G.729 standard is patented and copyright by Nokia Corporation, NEC Corporation, Universite de Sherbrooke, France Telecom, Mitsubishi Electric Corproation, and Nippon Telegraph and Telephone Corporation.

This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/).

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eay@cryptsoft.com).

OpenSSH. Copyright (c) 1995 Tatu Ylonen <ylo@cs.hut.fi>, Espoo, Finland. All rights reserved.

Certain portions of the Software included with the system are licensed under the terms of the most recent version of the GNU General Public License (“GPL”) as published by the Free Software Foundation. A copy of the GPL is available at http://www.gnu.org/licenses/licenses.html.

Contacting Customer Support

If you have questions, concerns, or need assistance, contact your product reseller or distributor.

Providing Customer Feedback

LifeSize Communications welcomes your comments regarding our products and services. If you have feedback about this or any LifeSize product, please send it to feedback@lifesize.com.

Contact information for LifeSize Communications is as follows:

Method	***Address***
Internet	http://www.lifesize.com
E-mail	support@lifesize.com
Phone	(877) LIFESIZE or (877) 543-3749 (512) 347-9300
Fax	(512) 347-9301

Bem-vindo ao LifeSize Phone

LifeSize Phone é um telefone de alta definição para audioconferências. Com 16 microfones sempre ativados, tecnologia de matriz de microfone circular (circular microphone array) e tecnologia de formação de feixe (beam forming), o LifeSize Phone proporciona qualidade superior de cobertura de salas, detecção de alto-falante, nitidez de som, e cancelamento de eco para audioconferências em escritórios executivos e até em grandes salas de reunião. O desenho elegante e compacto oferece flexibilidade de conexão.

O LifeSize Phone pode ser usado como aparelho de audioconferência autônomo ou integrado em sistemas de comunicação de vídeo LifeSize. O LifeSize Phone é simples de usar e apresenta recursos completos para conferências com vários participantes.

O LifeSize Phone fornece conectividade simultânea de VoIP (Voice over IP) ou RTPC (Rede de Telefonia Pública Comutada) em um único console. Ele funciona com provedores de serviço IP, PBX H.323 IP ou SIP padrão, ou com linhas telefônicas analógicas comuns, e é alimentado por PoE (Power over Ethernet) ou por adaptador RPTC.

O LifeSize Phone atende às seguintes especificações ambientais:

Temperatura de operação	0°C a 40°C
Umidade relativa para operação	10% a 85%, sem condensação
Temperatura de armazenamento	-30°C a 55°C
Umidade relativa para armazenamento	10% a 90%, sem condensação
Altitude	0 a 3000 metros

Instalação do LifeSize Phone

A embalagem do LifeSize Phone contém o seguinte:

- Console de mesa com teclado e visor integrados
- Cabo PoE (Power over Ethernet)
- Ficha de referência rápida
- CD com material de referência, incluindo este guia e o*Acordo de Licença para Usuário Final dos Produtos LifeSize* em todos os idiomas das versões. Acesse o site **www.lifesize.com** para obter as Notas de Versão do produto.
- Avisos referentes a segurança e regulamentações

Configurações compatíveis

O LifeSize Phone está disponível em três configurações:

- LifeSize Phone para uso com IP

  Obs.: Se não for houver PoE (Power over Ethernet) disponível, será necessário usar um adaptador de alimentação de energia de padrão IEEE 802.3af. Veja mais informações no site www.lifesize.com ou consulte o seu revendedor de produtos LifeSize.

- LifeSize Phone para uso com RTPC

  Obs.: Esta configuração requer adaptador RPTC, que inclui um fio de extensão telefônica e um cabo de alimentação elétrica.

- LifeSize Phone para uso com LifeSize Room

  Obs.: Veja no material de referência do LifeSize Room como instalar, configurar e usar o viva-voz com o LifeSize Room.

Instalação para uso com IP

Para instalar o LifeSize Phone para uso com IP em um ambiente específico, siga estas etapas:

Obs.: Veja na ficha de referência rápida incluída na embalagem do produto a ilustração de como instalar corretamente o aparelho.

1. Ligue o cabo Ethernet na porta mais próxima ao centro, na parte de baixo do telefone; essa porta é identificada pelo símbolo de LAN 品. A porta externa é reservada para uso futuro. Prenda os cabos dentro das guias, para evitar que sejam danificados.

2. Insira a extremidade oposta do cabo Ethernet no adaptador PoE ou na tomada de PoE de parede. Se usar um adaptador PoE, ligue a outra extremidade na tomada de rede de parede. Se não for possível usar PoE, será necessário usar um adaptador de alimentação de energia de padrão IEEE 802.3af.

3. O LifeSize Phone se inicializa e, na primeira vez em que é ligado, apresenta uma indicação de que é necessário efetuar a configuração.

Instalação para uso com RTPC

Para instalar o LifeSize Phone para uso com RTPC em um ambiente específico, siga estas etapas:

Obs.: Veja na ficha de referência rápida incluída na embalagem do produto a ilustração de como instalar corretamente o aparelho.

1. Ligue o cabo Ethernet na porta mais próxima ao centro, na parte de baixo do telefone; essa porta é identificada pelo símbolo de LAN . A porta externa é reservada para uso futuro. Prenda os cabos dentro das guias, para evitar que sejam danificados.

2. Introduza a outra extremidade do cabo Ethernet na porta do adaptador RPTC, indicada pelo símbolo de telefone .

3. *Opcional*: Introduza o segundo cabo Ethernet na porta do adaptador RPTC marcada com o símbolo de LAN ; a outra extremidade deve ser introduzida na tomada de rede de parede.

4. Introduza o fio de extensão telefônica na tomada de telefone encontrada no adaptador RPTC, indicada pelo símbolo de telefone ; a outra extremidade deve ser introduzida na tomada de rede de parede.

5. Introduza o cabo de alimentação elétrica na porta central do adaptador RPTC, e a outra extremidade na tomada elétrica de parede.

6. O LifeSize Phone se inicializa e, na primeira vez em que é ligado, apresenta uma indicação de que é necessário efetuar a configuração.

Configuração do LifeSize Phone

Após instalar o LifeSize Phone no ambiente específico, é necessário configurar o sistema de acordo com o local e a rede. Preferências como o idioma do texto apresentado no visor, a senha do administrador (para acessar as preferências avançadas), opções de discagem para uso com conexão IP ou RTPC e outras podem ser modificadas. Também se pode mudar o nome e o número de telefone que aparecem no visor.

Obs.: Por motivo de segurança, a LifeSize recomenda mudar a senha predefinida de administrador durante esta configuração inicial, após a instalação.

As seguintes teclas permitem navegar pelas opções de configuração:

Tecla	Função
	Alterna entre os valores, ativa o cursor dentro de um campo e aceita as mudanças efetuadas no campo.
	Funciona como tecla de navegação para cima e para baixo na definição das preferências. A tecla de ajuste de volume para baixo também muda o modo de entrada de texto durante a edição de um campo de texto.

Tecla	Função
redial	Funciona como a tecla **Voltar**, para se passar à tela anterior ou como a tecla **Retrocesso** durante a digitação de texto.
add	Funciona como **Cancelar** ao mudar os valores das preferências.
*	Passa o item selecionado para baixo, em uma lista ordenada.
#	Passa o item selecionado para cima, em uma lista ordenada.

Após terminar a configuração inicial, pode-se fazer e receber chamadas ou configurar outras preferências por meio do menu administrativo.

Configuração avançada

A configuração de administrador fornece acesso às opções avançadas de preferências. Para acessar a configuração de administrador, siga estas etapas:

1. Pressione add add consecutivamente quando o telefone não estiver sendo usado.
2. Digite a senha predefinida de administrador (a senha padrão é 1 2 3 4) e pressione .

   Se digitar a senha incorretamente, aparecerá no visor **Não foi possível fazer a conexão**. A tela principal voltará a aparecer depois de 6 segundos.

   Se a senha for digitada corretamente, aparecerá **Menu principal** com as seguintes opções:

   - 1 - Preferências
   - 2 - Inform. do sistema (somente para leitura)
   - 3 - Manutenção
   - 4 - Ajuda

3. Escolha uma opção e pressione a tecla para navegar nas opções do menu.
4. Pressione a tecla para alternar os valores ou ativar o cursor dentro de um campo. Pressione a tecla novamente para aceitar a mudança.

   Obs.: Quando não há nenhuma atividade em uma tela de preferência durante 2 minutos, o visor volta a apresentar a tela principal. Quando não há nenhuma atividade no **Menu principal**, o visor volta a apresentar a tela principal.

5. Após definir as preferências, pressione a tecla para gravá-las.
6. Pressione para voltar à tela anterior.

Configuração por meio de navegador web

O LifeSize Phone também pode ser configurado por meio de navegador web, acessando a URL mostrada na parte inferior do **Menu principal** da configuração de administrador do LifeSize Phone. Na tela de login, escolha o idioma desejado para a interface, digite a senha do administrador e clique em **Enviar**.

Obs.: Endereços IP como, por exemplo, 0.0.0.0 ou 169.254.x.y não são válidos para configurações IP, mas podem ser válidos para configurações de RTPC sem configuração de rede. Com essa configuração, não é possível acessar a configuração web, porque não há acesso à rede.

Para poder acessar a configuração do administrador desta forma, é necessário que o Flash Player esteja instalado e configurada no navegador. O Flash Player pode ser obtido no site **www.macromedia.com**. Veja mais informações sobre a versão nas Notas da Versão do LifeSize Phone

Como usar o LifeSize Phone

Antes de usar o LifeSize Phone, familiarize-se com as suas características. O visor indica o estado do telefone, apresenta os menus de configuração e a entrada efetuada pelo usuário. Indicadores luminosos tipo LED se acendem ou piscam conforme o estado.

Como usar o teclado

A tabela a seguir descreve as teclas do aparelho; algumas delas têm duas funções, dependendo de quando são acionadas.

Tecla	Descrição
voice	Atende chamadas, inicia chamadas, obtém linha (tom de discagem) ou encerra a chamada atual.
add	Faz uma chamada ou permite que outras pessoas participem da chamada atual. Funciona como tecla **Cancelar** durante a configuração.
video	Inicia uma videoconferência. **Obs.:** O botão **Vídeo** funciona como botão **Voz** em telefones autônomos.
redial	Disca o último número que foi discado. Também funciona como **Voltar** ou **Retrocesso** durante a configuração.
+ –	Aumenta ou abaixa o volume do alto-falante e do toque. Também funciona para rolar para baixo e para cima durante a configuração. **Volume -** muda o modo de entrada de texto durante a edição de um campo de texto.
	Ativa ou desativa a função de omissão de som (Mute). Também alterna entre valores ou ativa o cursor nos campos durante a configuração.

Obs.: Veja informações sobre como usar estas teclas na Ajuda, no visor do telefone.

Solução de problemas do LifeSize Phone

As seções seguintes descrevem sintomas, possíveis causas e soluções para problemas comuns que podem ocorrer com o LifeSize Phone.

Quando ocorrer um problema, primeiro examine a unidade visualmente. Verifique se não houve penetração de água, exposição ao calor ou algum tipo de dano físico.

Para obter o máximo desempenho, siga estas diretrizes:

- Coloque o LifeSize Phone no ponto central da sala.
- Evite mover o LifeSize Phone durante chamadas.

- Fale normalmente e direcione a voz ao telefone.

Cabeamento incorreto

Cabos frouxos ou conectados incorretamente são causas comuns de problemas das unidades. Ao averiguar o problema do sistema, primeiro examine todas as conexões de cabos e controles externos. Veja se todas as conexões estão corretas e firmes e se nada está obstruindo o percurso dos cabos.

Verifique se há suprimento correto de energia para a unidade através de PoE ou de um adaptador RPTC. Os fotodiodos (LEDs) se acendem e o visor se ativa quando há energia suficiente.

Se a conexão do telefone for para PoE e a rede em questão não tiver capacidade de conexão por PoE, será necessário usar um adaptador de PoE entre a conexão da rede e a fonte de alimentação do telefone. É necessário usar um adaptador de alimentação de energia de padrão IEEE 802.3af. Veja mais informações no site www.lifesize.com/support.

Para efetuar a conexão com RTPC, é necessário usar um adaptador RPTC para alimentação de energia. Verifique se o módulo de interface foi conectado corretamente, conforme descrito em "Instalação para uso com RTPC" na página 4.

Examine as conexões de todos os cabos do sistema e verifique se não há nenhuma obstrução e nenhum cabo frouxo em nenhum dos lados. Verifique se o cabo da rede está corretamente ligado ao adaptador PoE, tomada de rede de parede ou módulo de interface. Embora seja possível ligar a extremidade do cabo LAN no telefone, o telefone não funciona desta forma. Corrija a conexão invertendo o cabo para conectar o LifeSize Phone.

O endereço IP apresenta valor inválido

Se o endereço IP for de valor inválido, ou se o endereço indicado no **Menu principal** for http://0.0.0.0, uma das seguintes situações deve estar ocorrendo:

Situação	Solução
A unidade foi configurada para obter endereço IP por DHCP mas não há nenhum servidor DHCP disponível.	Verifique se a unidade está ligada em uma rede que tem servidor DHCP.
Conexão inadequada do cabo Ethernet.	Substitua o cabo Ethernet por um de alta qualidade.
A unidade foi configurada para usar endereço IP estático, mas nenhum endereço IP foi inserido no campo de endereço.	Identifique e digite a informação necessária de IP se o DHCP tiver sido desativado.

Situação	Solução
Não há conexão da rede.	Endereços IP como, por exemplo, 0.0.0.0 ou 169.254.x.y não são válidos para configurações IP, mas podem ser válidos para configurações RTPC sem configuração de rede. Com essa configuração, não é possível acessar a configuração web, porque não há acesso à rede.

Baixa qualidade de exibição no visor

Se os dados no visor estiverem ilegíveis ou apresentarem baixa qualidade, ajuste o **Contraste do visor** (no menu **Preferências** - **Usuário**). Recomenda-se usar a definição padrão.

Problemas com o visor

Se os dados não aparecerem no visor do telefone, verifique se a unidade está corretamente ligada a uma conexão PoE ou a um adaptador RPTC. Verifique se o conector Ethernet está totalmente encaixado na tomada RJ-45 na parte de baixo do telefone. Verifique também se a conexão da tomada Ethernet de parede é do padrão PoE (o padrão Ethernet não funcionará) para uso com IP. Uma conexão com um cabo Ethernet em mau estado pode causar falhas no visor; substitua o cabo por um cabo Ethernet de alta qualidade.

O telefone não dá linha

Se o telefone não der linha para fazer uma chamada depois de se pressionar

a

tecla ou , veja se o volume do alto-falante está corretamente ajustado.

Se o telefone não de linha (não há tom discagem), pode ser porque não há conexão de linha de telefone analógico. Para efetuar a conexão com RTPC, assegure-se de que a conexão do telefone analógico ao adaptador RPTC esteja firme e que haja ligação a uma tomada telefônica ativa.

Problema de qualidade do som

Se não conseguir ouvir o telefone tocar quando há uma chamada, pode ser que o volume do alto-falante esteja muito baixo (os indicadores luminosos piscam, com luz azul, para indicar que há uma chamada). Ajuste o volume usando a tecla de ajuste para cima ou para baixo. Se continuar a ter algum problema com o som, ajuste o **Volume do tom de toque** (no menu **Preferências - Áudio**).

Recepção de som abafada pode ser causada por muita reverberação na sala. Se houver má recepção de som, incorpore mais absorção acústica na sala e fale mais perto da unidade.

Ajuste a ordem de prioridade dos codecs de áudio (no menu **Preferências - Áudio**), se tiver escolhido codecs de áudio de pouca largura de banda em primeiro lugar.

Verifique se a pessoa que está fazendo a chamada no outro extremo configurou corretamente o próprio telefone e se encontra em um bom ambiente acústico. Para obter o melhor resultado possível, assegure-se de que a pessoa que está fazendo a chamada no outro extremo também está usando um LifeSize Phone.

Distorção de som

Má qualidade sonora pode resultar de uma má conexão da rede. Certifique-se de que a sua conexão de rede tem capacidade suficiente de largura de banda; a LifeSize recomenda que a conexão de rede tenha pelo menos 100 Mbps (100-baseT) para um bom desempenho.

Verifique também se o alto-falante não está coberto ou danificado em um dos extremos da chamada. Não empilhe objetos no telefone. Não use nenhum tipo de líquido ou aerossol para limpar o telefone. Um pano macio e ligeiramente úmido é suficiente para limpar a superfície externa superior do telefone, se necessário.

Restabelecimento das configurações de fábrica

Às vezes é necessário restabelecer as configurações de fábrica do telefone (no menu **Preferências - Manutenção - Redefinir**) para corrigir algum problema desconhecido que esteja ocorrendo. Se a redefinição não funcionar, pode-se restabelecer o estado inicial do telefone manualmente, desligando-o da alimentação elétrica e pressionando simultaneamente as teclas 7, 8 e 9 até que **Configuração inicial** apareça no visor; em seguida, basta ligar a alimentação elétrica.

Mantenha pressionadas simultaneamente as teclas 7, 8 e 9 e, em seguida, ligue a alimentação elétrica do aparelho. Mantenha as teclas pressionadas até Configuração **inicial** aparecer no visor.